

# Zāsk'à

## Gūnāhā datt'īshī



tōh



kúwà



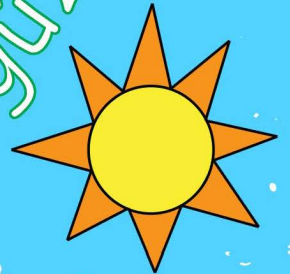
yīnàghà



sūh



dìyàlí



ch'át'āghà



zās



nák'ús



t'óosi

Xāzīnī

Zāsk'à



ǎmà

Xādāgūzīdī

Sīzī

át'à

# ACKNOWLEDGEMENTS

Zāsk'à Gūnāhā Dàtt'ishī

Winter Language Activity Book 2019

This book dedicates to all Tsuut'ina Children. It is essential to practice Tsuut'ina grammar by reading and writing, as well as learning activities in the Tsuut'ina language.

## CREDITS

Project Produced by: Tsúūt'ínà Gūnāhà Nágūst'ín-ná

Funded by: Dit'onik'odza Charities Limited and  
Tsúūt'ínà Nation

Original Artwork by: Treasa Starlight

Author: Janelle Crane-Starlight

Translations by: Bruce Starlight

Digital and Formatting Support: Amanda Simon,  
Courtney Simeon, and Hanna Big Crow



# TABLE OF CONTENTS

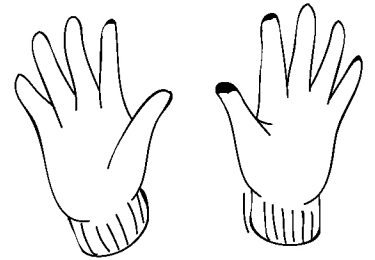
Letters and Sounds	Ātłik'á 1
Xāgūjōdī ákō nákáts'īdītōshī/Maze	Ākíyī 2
Letters and Sounds	Táyk'ī 3
Draw a Line to Match Items	Dīich'í 4
Draw a circle on clothes for outside	Gūūt'á 5
Zask'a Word Search	Gūstònī 6
<u>Sūh</u> ījá/Where is <u>the Star</u> ?	Chīshch'ídī 7 uwa
	Tłáshdīichí 8
Letters and Sounds	Tłik'ūyá 9
Zask'a Colouring page	Gūnīsnònī 10
Letters and Sounds	Tłik'á mītōō 11
Connect the dots snowman	Ākíyī mītōō 12
Valentines day colouring page	Táyk'ī mītōō 13
Draw shapes	Dīich'í mītōō 14
Word Bank	Gūūt'á mītōō 15

# G dītł̄ish

G G G G G

g g g g g

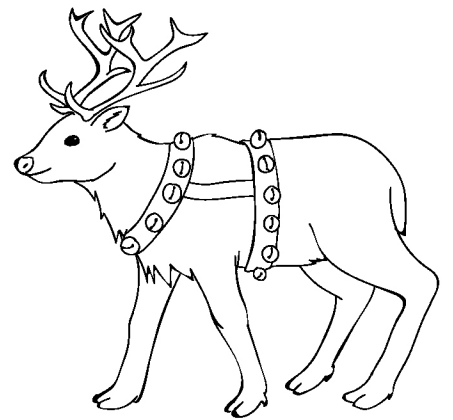
úłò ?ánìt'á



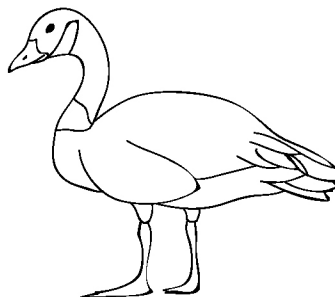
ún̄īsnóní 10

tł'áàs

úyāní



ōōj́í



# Zās xāgūjōdī ákō nākáts'ídītōshī

Úwà  
Start

K'àgúnit'ā  
Finish



# H dītł̄ish

Write the Letter H

H H H H H

h h h h h

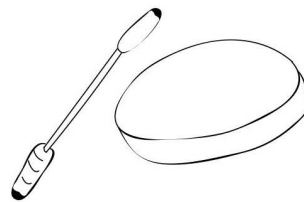
óg á ts'tyíni-hī



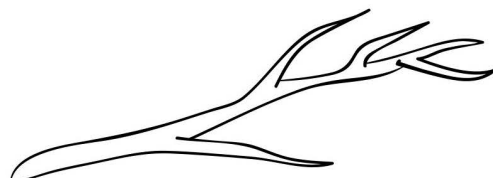
názìg à



?íc í ?ásà



?íc í

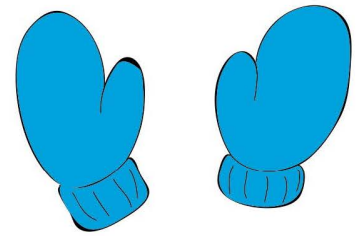


# Áttāst'á áttāyīgás

Draw a line to match the items together



Ts'ídóó



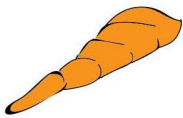
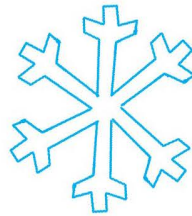
Gúlò ?ánìt'à



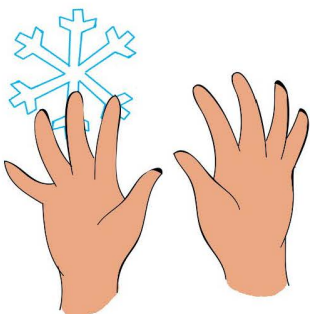
Zás dīnà



Gúkà



Ts'ìnàtiyí



Gúlò



Nīkák'ídá

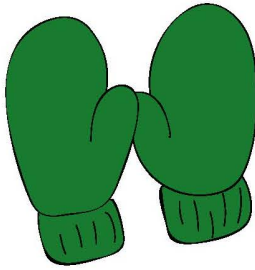


# Mīmóódīgás īyī gúyīnāá Zásk'ā yīsiyá?í

(Draw a circle around the clothes you would wear on a cold winter day)



K'iyíjíchú



Gúlò ?ánit'à



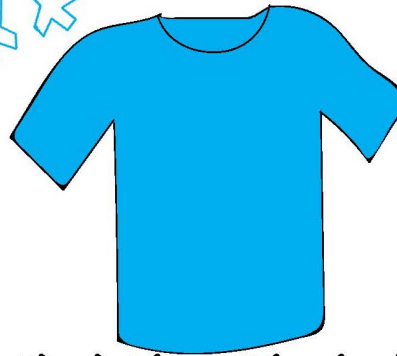
Kàst'ígí



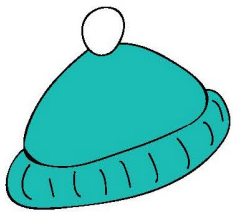
Gúk'ús ?ást'úni



Ník'īwānī



K'iyìjī ts'ítónàghà



Ts'inàtiyí



Īt'ōókúwà yīsnà?úí



Níkák'īdá





# Zāsk'à Dátłishī ākó nádītóshí

## Winter Word Search

d s a u c i w s z t  
y i t g s y z t t' a  
z a n i g o c a n m  
a s t a i j s y s o  
s c l n t g m l g t  
d h d g u s k' o o s  
i a u y h o i c h u  
n s a t c m s t c h  
a n z a s k' a i t' j  
i h c a j t d a n a  
s k' i y i j i c h u

dina tsitł'a  
goh  
gusk'oos

k'iyiji chu  
suh  
tł'as guyani

zask'a  
zas  
zas dina

# Sūh Tǐjá Where is the Star?



Dīnà tsítǎá



Áschāsýáǎí chīnīsdíní



Nīts'tstàà Ginger Kāt'íní



Áschāsýáǎí Chīnà



Īchī óóghà



tǎikōnī tīs



tǎàas gúyānī



xálinághà



óghà ts'iyíní-hī



Sūh



Kātǐī Xástóghà



# K dītł̄ish

K K K K K

k k k k k

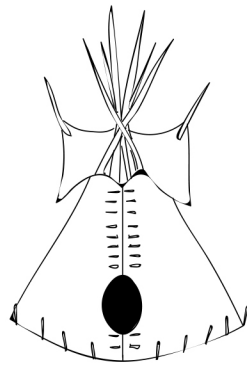
gú 'ús ? ástł'úni



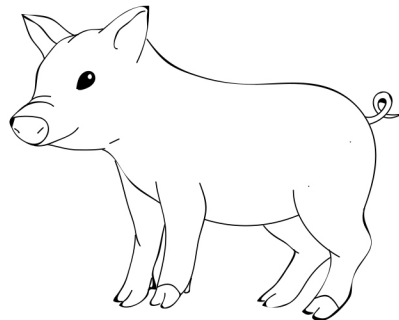
'iyíjíchú



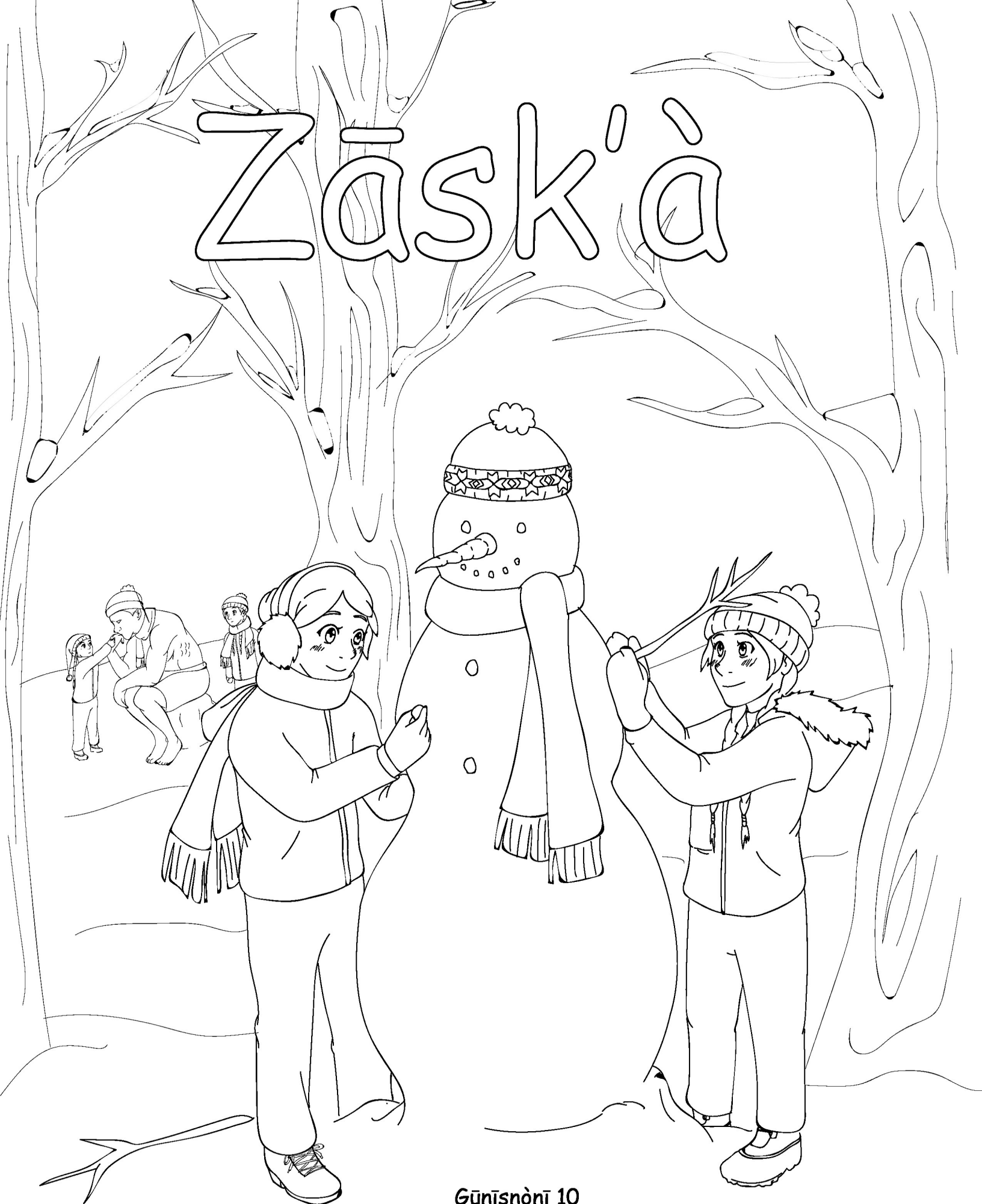
úwà



tłà àchú



# Zāsk'ā



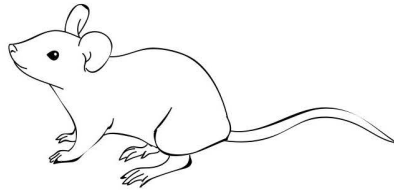
# L dītīsh

Write the Letter L

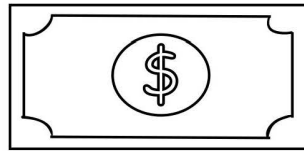
L L L L L

l l l l l

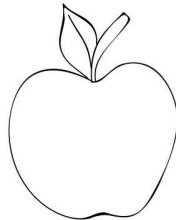
d\_únà



dìdìd\_í



dìyà\_í

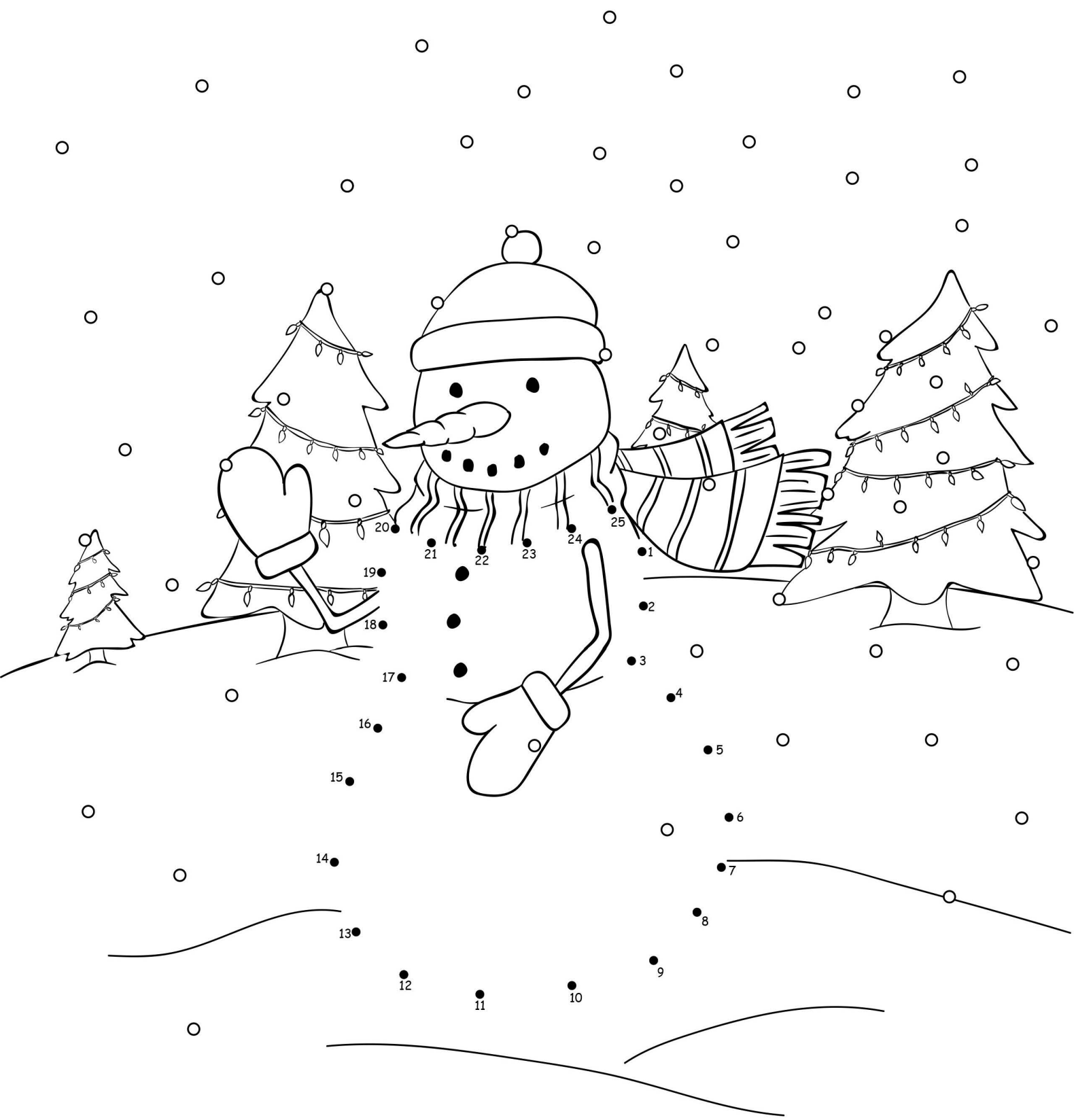


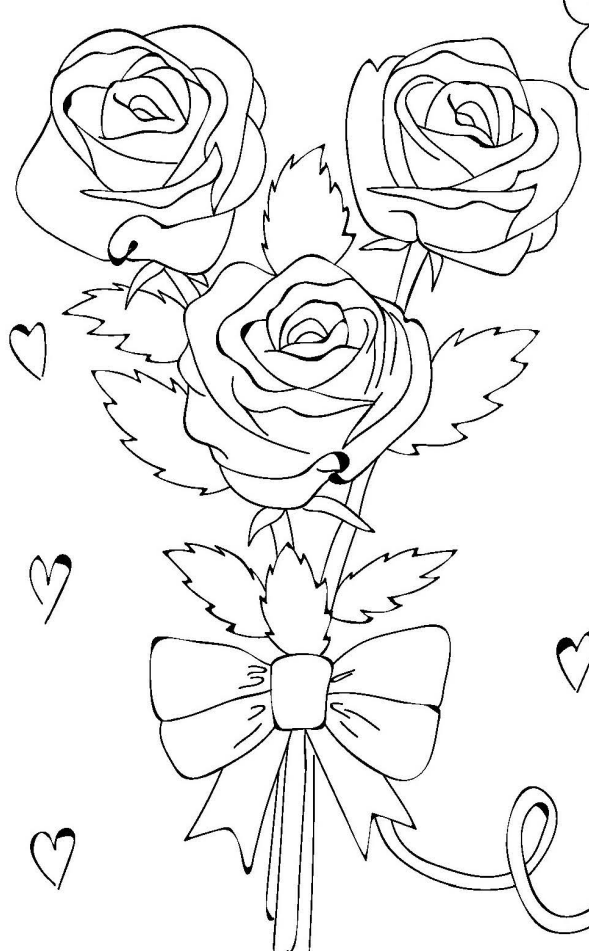
tádíd\_í



# Īyī sītósdí átládáyīgás ūwāt'īyī tānīdzà

(Connect the dots and color the picture)

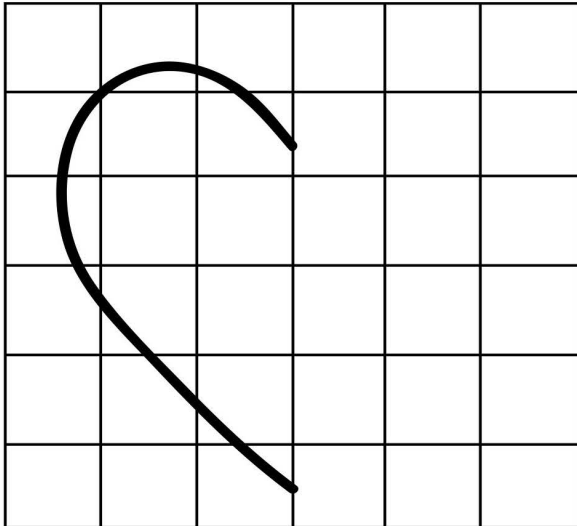




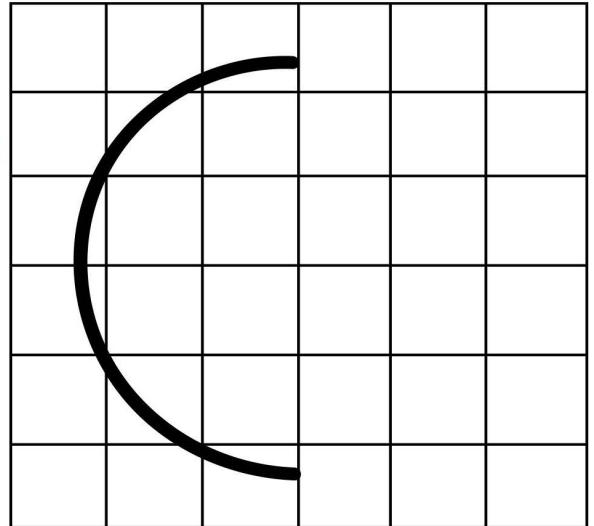
# Mìk'ìzàà Dītł'ìsh

Draw the other half of the shapes

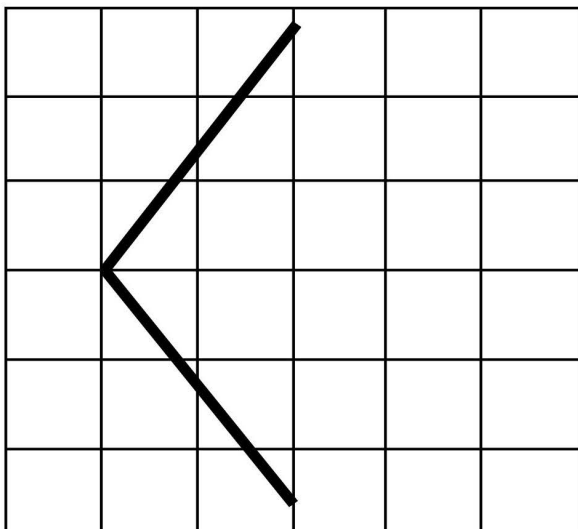
Gúdzànághá



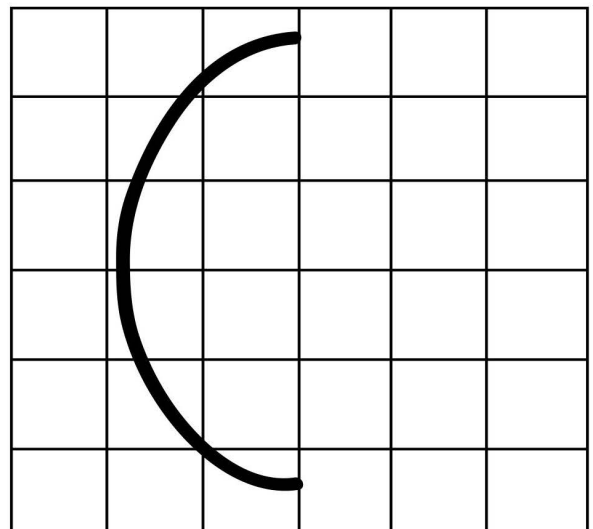
Dìmòdzí



Táàtsà



Díwúúgī





# Zāsk'à Word Bank

Áschāsyáí Chīná - Christmas Tree

Áschāsyáí chīnīsdíní - Christmas Lights

Átlāst'á átlāyīgás -

Draw a line to match the items together

Átlīch'í?óná Dzīnīsá - Happy Valentines Day

Chīnát'úwì dík'àzì - Carrot

Dìdìdí - Money

Dìmòdzí - Circle

Dīnā tsīt'á - Elves

Díwúúgī - Oval

Dìyàlí - Apple

Dlúnà - Mouse

G dītīsh - Write the letter G

Gōh - Spruce tree

Gōōjī - Goose

Gúdzànághá - Someone's heart

Gúkà - Someone's foot

Gúk'ús ?ást'úni - Scarf

Gúlò - Someone's Hand

Gúlò ?ánit'à - Gloves

Gúnīsóní - Ten 10

Gúsk'ōos - It's cold

H dītīsh - Write the letter H

?íchí - Stick

?íchí ?ásà - Hand Drum

Īchī óóghà - Ornaments/ Decorations

Īt'ōōkúwà yīsnà?úí - Girls Swimsuit

Īyī sītósdí átládáyīgás ūwāt'īyī tānīdzà - Connect the dots and color

K dītīsh - Write the letter K

K'ágúnīt'ā - Finish

Kàst'ígí - Shoes

Kātīī Xástóghà - Stocking

K'iyìjì ts'ítónàghà - Shirt

K'iyìjíchú - Jacket

Kúwà - Teepee

L dītīsh - Write the letter L

Mīk'īzàà Dītīsh -

Draw the other half of the shapes

Mīmóódīgás īyī gúyīnāá Zāsk'ā yīīsīyá?í -

Draw a circle around the clothes you would wear on a cold winter day

Nàts'īyīsíní - Gift/present

Názìghà - Skunk

Nīkák'ídá - Boots

Nīk'ānīstō - I miss you

Nīk'īwānī - Shorts

Nīts'ādádīsī - I love you

Nīts'īstàà Gīngēr Kāt'īnī - Ginger Bread Man

Óghá ts'īyīnī-hī - Gift/Present

Sīch'īnī ?óná - My Sweetheart

Sīts'íza ánītīn - Be mine

Sīzódītsìd - Hug Me

Sūh - Star

Táàtsà - Diamond

Tádídí - Pray

T'āàs gúyānī - Reindeer

T'ākàchú - Pig

T'īkōnī tīs - Candy Cane

Ts'ídóó - Boy

Ts'īnàtīyī - Hat/Touque

Úwà - Start

Xálinághà - Bells

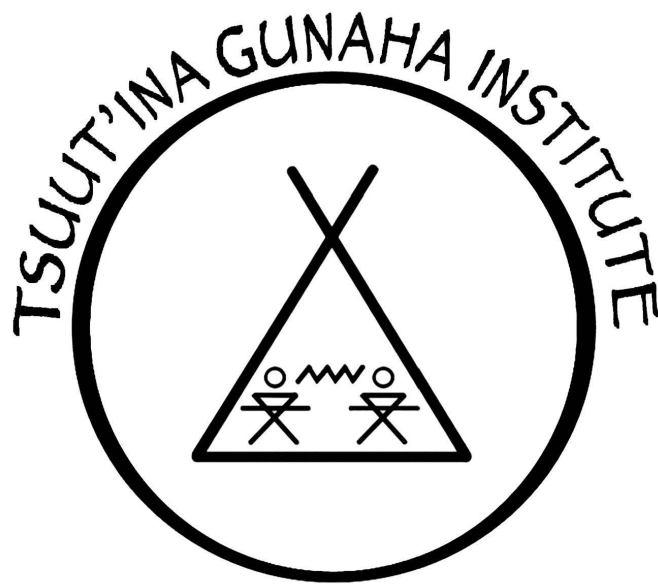
Zás - Snow

Zás dīnā - Snowman

Zās xāgūjōdī ákō nākáts'īdītōshī -

Snowflake Maze

Zāsk'à - Winter



Phone: (403)238-9455

Email: [gunahainstitute@tsuutina.com](mailto:gunahainstitute@tsuutina.com)

